

ENGLISH

Basic safety instructions



WARNING

Danger of death through electric shock or fire!

➤ Installation should only be carried out by a qualified electrician!

Designated use

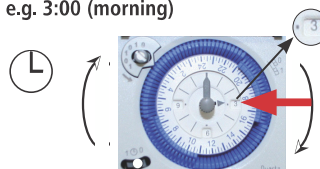
- The time switch can be used for lighting, ventilation, fountains, advertising hoardings etc.
- Only for use in closed, dry rooms
- Installation on DIN top hat rail (in accordance with DIN EN 60715)

Disposal

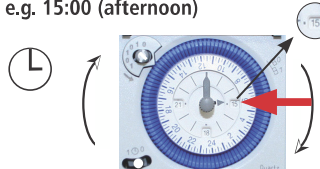
Dispose of device in environmentally sound manner

Set time

e.g. 3:00 (morning)

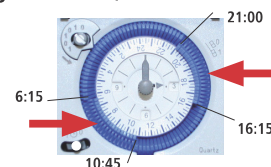


e.g. 15:00 (afternoon)

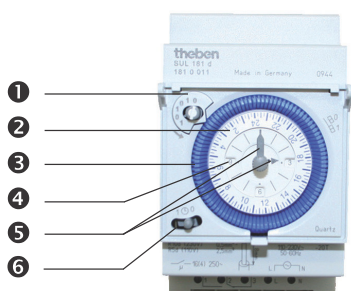


Set switching times

e.g. 6:15–10:45; 16:15–21:00 ON



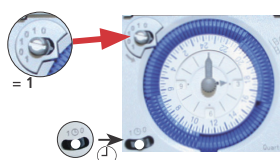
Description



- 1 Switching pre-selection/manual setting
- 2 Program timing disc Use at least two switching segments at each activation
- 3 Switching segments (1 = 15 mins)
- 4 Morning/afternoon (AM/PM) time display
- 5 Hand for setting time (hours and minutes) can be adjusted **anti-clockwise** and clockwise; turn minute hand firmly to left
- 6 Three way switch: Permanent ON – AUTO – Permanent OFF

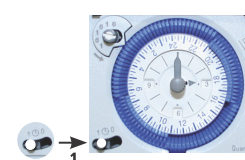
Set manual operation/switching pre-selection

in advance 3:00 ON (= 1)



The time switch operates the set switching times, i.e. it returns to program.

Set 1 – ☹ – 0 permanent switching



Program is not operated.
1 = Permanent ON
0 = Permanent OFF

Connection, technical data see on the back side

FRANÇAIS

Consignes de sécurité fondamentales



AVERTISSEMENT

Danger de mort, risque d'électrocution et d'incendie!

➤ Le montage doit être effectué exclusivement par un électricien spécialisé!

Utilisation conforme à l'usage prévu

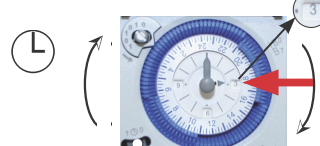
- L'horloge programmable peut être utilisée pour l'éclairage, la ventilation, les fontaines et les enseignes publicitaires
- Utilisation uniquement dans les locaux fermés et secs
- Montage sur un rail DIN (selon DIN EN 60715)

Élimination

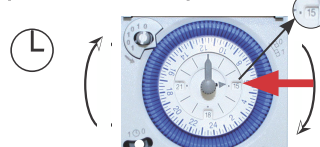
Procéder à l'élimination de l'appareil selon les directives de protection de l'environnement

Réglage de l'heure

par ex. 3:00 (du matin)



par ex. 15:00 (de l'après-midi)

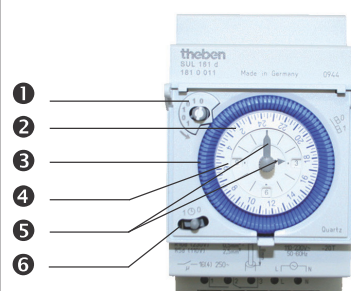


Réglage des horaires de commutation

par ex. 6:15–10:45; 16:15–21:00 MARCHÉ



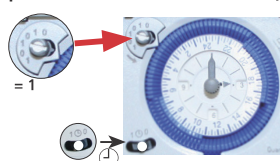
Description



- 1 Connexion manuelle/préselection de la connexion
- 2 Disque de réglage pour la programmation (Utiliser au moins 2 segments de commutation par enclenchement)
- 3 Segments de commutation (1 = 15 min)
- 4 Affichage Matin/Après-midi
- 5 Aiguille des heures (heures et minutes) tournant dans les sens horaire et **anti-horaires**; à cet effet, tourner l'aiguille avec force vers la gauche
- 6 Interrupteur à trois positions : MARCHÉ permanente – AUTO – ARRÊT permanent

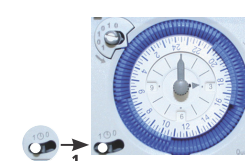
Réglage de la connexion manuel-le/préselection de la commutation

préalablement 3:00 MARCHÉ (= 1)



La minuterie exécute les communications programmées, c'est-à-dire elle retourne dans le programme.

Régler la connexion permanente 1 – ☹ – 0



Le programme n'est pas exécutée.
1 = MARCHÉ permanente
0 = ARRÊT permanent

Raccordement, caractéristiques techniques voir au verso